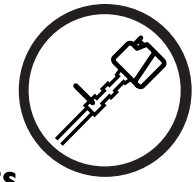
EN Operator's manual, pp. 2-22
Please read these instructions and make sure you understand them before using the machine.

FR Manuel d'utilisation, pp. 23-44
Lire attentivement et bien assimiler le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.

ES Manual de instrucciones, pp. 45-66
Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.

125B
125B X-SERIES
125BV X-SERIES



EN FR ES

Sommaire

Introduction 23
Description symboles 24
Consignes de sécurité 25
Description 27
Manipulation du carburant 32
Démarrage et arrêt 33
Utilisation 35
Entretien 38
Caractéristiques techniques 41

L'entretien, le remplacement, ou la réparation des dispositifs d'émission et le système peuvent être exécutés par n'importe quel distributeur ou individu de réparation de moteur tout-terrain.

⚠ ATTENTION!

Les émissions du moteur de cet outil contiennent des produits chimiques qui, d'après l'État de Californie, peuvent causer le cancer, des malformations congénitales ou autre danger pour la reproduction.

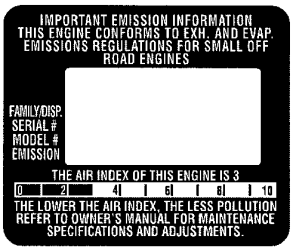
Contrôler les points suivants avant la mise en marche:

Husqvarna AB travaille continuellement au développement de ses produits et se réserve le droit d'en modifier, entre autres, la conception et l'aspect sans préavis. Une exposition prolongée au bruit risque de causer des lésions auditives permanentes. Toujours utiliser des protecteurs d'oreille agréés.

Ce mode d'emploi décrit en détail l'utilisation, l'entretien et la surveillance régulière du souffleur. Il décrit aussi les précautions à prendre pour limiter les risques pendant l'utilisation, ainsi que le fonctionnement et l'entretien des éléments de sécurité.
Attention! La section qui traite de la sécurité doit être étudiée et assimilée par toute personne devant manipuler le souffleur.
Ce mode d'emploi a été écrit pour le personnel n'ayant pas les connaissances nécessaires pour la recherche de pannes, l'entretien plus complexe et la réparation du souffleur.
Les symboles d'avertissement indiqués à la fois dans ce mode d'emploi et sur le souffleur. En cas de déformation ou d'usure d'un symbole d'avertissement, il convient d'en commander un nouveau et de le coller le plus rapidement possible. Noter que des symboles d'avertissement sont également coulés dans certains éléments du souffleur.

Le souffleur s'utilise pour faire envoler des feuilles et autres salissures sur le sol. Pendant le travail l'opérateur doit se tenir debout les pieds au sol.

La période de conformité d'émissions énuméré sur l'étiquette de conformité d'émissions indique le nombre de temps d'exploitation l'où le moteur a été montré pour répondre à des exigences fédérales d'émissions. Catégorie C = 50 heures, B = 125 heures, et A = 300 heures.


IMPORTANT EMISSION INFORMATION
THIS ENGINE CONFORMS TO EXH. AND EVAP. EMISSIONS REGULATIONS FOR SMALL OFF ROAD ENGINES
FAMILY/DISP.
SERIAL #
MODEL #
EMISSION
THE AIR INDEX OF THIS ENGINE IS 3
0 2 4 6 8 10
THE LOWER THE AIR INDEX, THE LESS POLLUTION
REFER TO OWNER'S MANUAL FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS.

Pour la référence, veuillez enregistrer l'information suivante qui sera nécessaire pour le futur entretien de votre appareil :

Numéro de Modèle :_____

Numéro de série:_____

Date d'achat:_____

Distributeur:_____

⚠ AVERTISSEMENT: Ne jamais modifier sous aucun prétexte la machine sans l'autorisation du fabricant. N'utiliser que des accessoires et des pièces d'origine. Des modifications non-autorisées et l'emploi d'accessoires non-homologués peuvent provoquer des accidents graves et même mortels, à l'utilisateur ou d'autres personnes. Votre garantie peut ne pas couvrir des dommages ou la responsabilité provoqués par l'utilisation des accessoires ou des pièces de rechange non-autorisés.

Pour l'assistance clientèle,
appelez au :
1-800-487-5951
Contactez-nous sur notre site Web :
www.husqvarna.com

DESCRIPTION SYMBOLES

Symbole	Description	Emplacement	
		Souffleur	Mode d'emploi
	Les vérifications et/ou opérations de maintenance doivent être réalisées après l'arrêt du moteur et la déconnexion de la bougie.		X
	Nettoyage régulier indispensable.		X
	Port de lunettes de protection homologuées ou visière obligatoire.		X
	Port de lunettes de protection homologuées ou visière, ainsi que protection auditive obligatoire, et protection respiratoire en cas de risque de poussière.	X	X
	AVERTISSEMENT! Le souffleur peut être un outil dangereux! Une utilisation négligente ou erronée peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.	X	X
	Etudier attentivement ce mode d'emploi et veiller à assimiler son contenu avant d'utiliser le souffleur.	X	X
	AVERTISSEMENT! Veiller à ce que le couvercle d'admission d'air soit verrouillé en position fermée ou que le tube d'aspiration soit monté. Ne jamais toucher la roue du ventilateur tant que l'appareil n'est pas à l'arrêt, que la roue n'est pas immobile et que la bougie d'allumage n'est pas déconnectée.	X	X
	Toujours porter des gants de protection homologués.	X	X

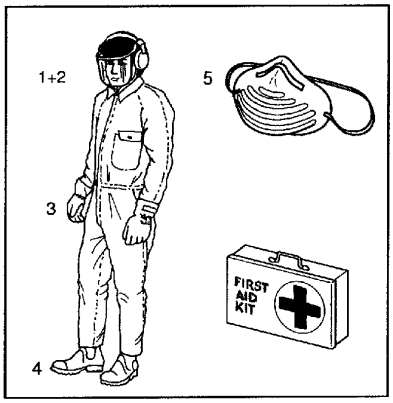
Symbole	Description	Emplacement	
		Souffleur	Mode d'emploi
	AVERTISSEMENT! Le souffleur peut projeter violemment des objets pouvant ricocher. Cela peut provoquer des blessures graves aux yeux.	X	X
	L'opérateur du souffleur doit veiller à ce qu'aucune personne ou animal ne se trouve à moins de 15 mètres. Lorsque plusieurs opérateurs partagent le même lieu de travail la distance de sécurité doit être de 15 mètres au minimum.	X	X
	Étrangleur	X	
	Remplissage de carburant	X	
	Bouton d'arrêt	X	
	Instruction pour pour ouvrir le couvercle d'admission d'air	X	

Les autres symboles/autocollants présents sur la machine concernent des exigences de certification spécifiques à certains marchés.

Equipement de protection personnel

Les personnes qui utilisent le souffleur doivent porter l'équipement protecteur suivant:

1. Protection auditive homologuée.
2. Visière ou lunettes de protection homologuées.
3. Gants de protection homologués.
4. Bottes ou grosses chaussures avec semelles antidérapantes.
5. Protection respiratoire en cas de risque de poussière.



Personnel

Pour le personnel utilisant le souffleur, les points suivants s'appliquent:

- Doit avoir étudié et assimilé le contenu de ce mode d'emploi.
- Ne doit pas porter des vêtements amples, écharpe, collier ou des cheveux longs pouvant pénétrer dans la machine.
- Ne doit pas être sous l'influence de l'alcool, de médicaments ou fatigué.
- Doit être majeur.
- Une trousse de premiers secours doit toujours être disponible.

Sécurité de carburant

AVERTISSEMENT! Le carburant utilisé pour le souffleur a les caractéristiques dangereuses suivantes:

1. Le liquide, ses vapeurs et les gaz d'échappement sont toxiques.

2. Peut provoquer des irritations cutanées.

3. Est très inflammable.

Des consignes de sécurité spéciales s'appliquent au carburant utilisé pour le souffleur. Elles figurent à la section Manipulation du carburant.

Silencieux

Le silencieux sert à réduire au maximum les émissions sonores et à éloigner de l'utilisateur les gaz libérés par la machine. Le silencieux équipé d'un pot catalytique est aussi conçu pour réduire la teneur des gaz d'échappement en substances toxiques.

AVERTISSEMENT! Un silencieux muni d'un catalyseur devient très chaud soit lors de l'utilisation, soit après arrêt. Ceci vaut pour le régime au ralenti. Tout contact peut brûler la peau. Attention au risque d'incendie !

AVERTISSEMENT! Les gaz d'échappement du moteur sont brûlants et peuvent produire des étincelles susceptibles de provoquer un incendie. Ne jamais mettre la machine en service à l'intérieur ou à proximité d'un matériau inflammable!

Equipement de sécurité

AVERTISSEMENT! Le souffleur ne doit jamais être utilisé si l'un des dispositifs de sécurité ou l'une des protections manque, est endommagé ou ne fonctionne pas.

Afin d'éviter des accidents avec le souffleur, il existe'un certain nombre de dispositifs de sécurité et de protection, qui figurent à la section concernant la description générale du souffleur. Les dispositifs de sécurité et les protections exigent aussi une vérification et un entretien réguliers. Ces mesures et intervalles sont indiqués à la section Entretien.

Sécurité pendant l'utilisation

- Aucune personne non autorisée ou animal ne doit se trouver dans la zone de travail qui est de 15 mètres.
- Le souffleur peut projeter violemment des objets pouvant ricocher. Cela peut provoquer des blessures graves aux yeux.
- Ne jamais diriger le flux d'air vers des personnes ou des animaux.
- Arrêtez le moteur avant le montage ou le démontage d'accessoires ou d'autres éléments.
- Ne jamais faire fonctionner le souffleur sans que les protections prévues soient en place.
- Ne jamais faire fonctionner le souffleur dans les espaces mal ventilés afin d'éviter l'inhalation de gaz d'échappement.
- Arrêter le moteur avant le remplissage de carburant. Avant de tenter de démarrer l'appareil, éloignez-le d'au moins 3 mètres du lieu de remplissage du réservoir à carburant.

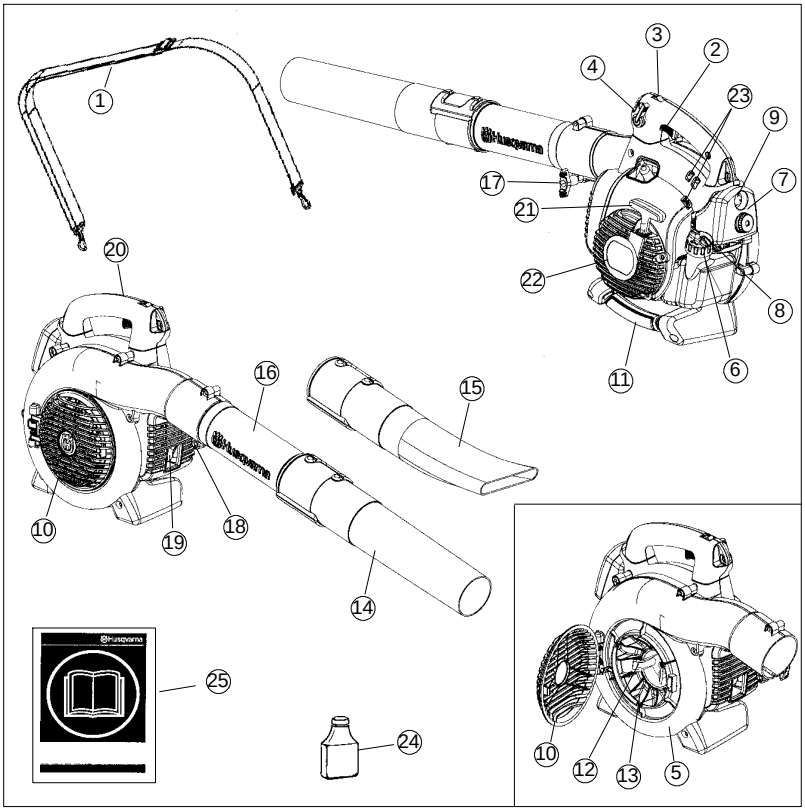
- Faites attention, particulièrement si vous travaillez de la main gauche. Evitez tout contact direct du corps avec la zone d'échappement.
- Le silencieux du catalyseur est brûlant aussi bien lors de l'utilisation qu'après l'arrêt. Cela s'applique également en cas de fonctionnement au ralenti. Faire attention aux risques d'incendie en particulier lors de manipulation à proximité de matériaux inflammables et/ou gaz.
- Faites attention, particulièrement si vous travaillez de la main gauche. Éviter tout contact direct du corps sur le couvercle d'admission d'air. Attachez ou enlevez les bijoux, les vêtements amples ou les vêtements qui ont des bretelles, des attaches, des pompons, etc., loin de le couvercle d'admission d'air.
- Le souffleur ne doit pas être utilisé sur des échelles ou des échafaudages.

Autres consignes de sécurité

- Ne pas utiliser le souffleur à des heures indues, par ex. tôt le matin ou tard le soir. Voir instructions locales. Heures normales d'utilisation: 09h00–17h00 du lundi au vendredi.
- Ne pas utiliser plus d'accélération que nécessaire pour exécuter le travail en question.
- Vérifier le souffleur avant utilisation. Particulièrement le silencieux, l'admission d'air et le filtre à air.
- Détacher les éventuelles salissures à l'aide d'un râteau ou d'une brosse avant l'opération de soufflage.
- Humidifier légèrement la zone de travail avant le soufflage en milieu poussiéreux.
- Economiser l'eau en utilisant le souffleur au lieu d'arroser. Valable pour les gouttières, les façades, les lieux ouverts, les jardins, etc.
- Prendre garde aux enfants, animaux domestiques, fenêtres ouvertes et voitures récemment lavées. Faire envoler les salissures de façon sûre.
- Utiliser le tube et l'embout du souffleur afin que le flux d'air arrive aussi près que possible du sol.
- Nettoyer après le soufflage. Mettre les salissures dans une poubelle.

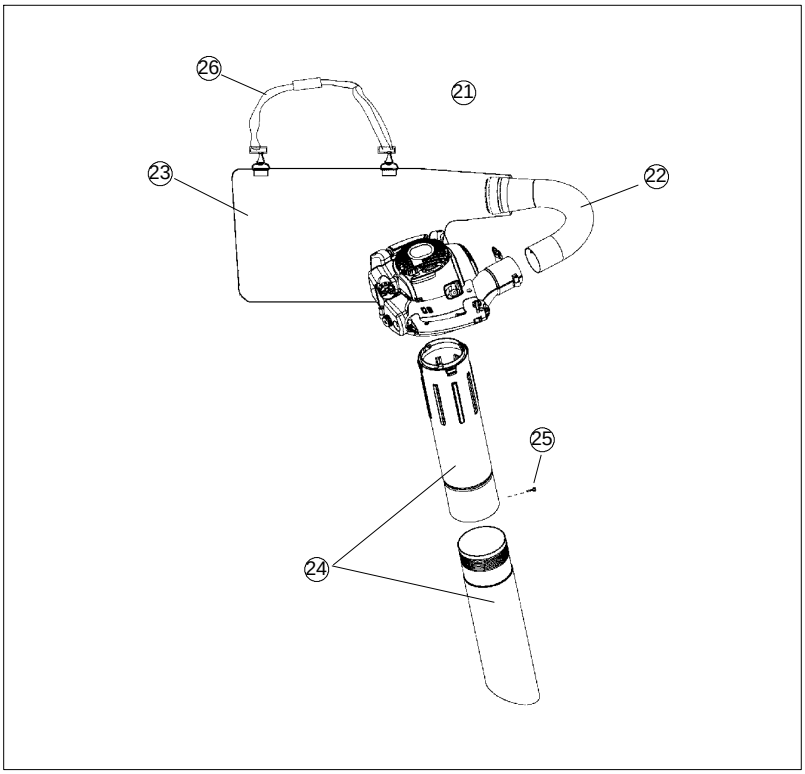
DESCRIPTION

Le souffleur



1. Harnais (125BV$_{X\text{-SERIES}}$)
2. Commande des gaz
3. Bouton d'arrêt
4. Commande de vitesse variable
5. Carter de ventilateur
6. Bouchon du réservoir
7. Filtre à air
8. Levier de l'étrangleur
9. Pompe à carburant
10. Couvercle d'admission d'air
11. Poignée d'aspiration (125B$_{X\text{-SERIES}}$ et 125BV$_{X\text{-SERIES}}$)
12. Couteaux (125B$_{X\text{-SERIES}}$ et 125BV$_{X\text{-SERIES}}$)
13. Ventilateur
14. Embout standard
15. Embout de grande vitesse
16. Tube de souffleur
17. Boulon de fixation du tube
18. Écrou de fixation du tube
19. Silencieux
20. Fil de mise à la terre
21. Poignée de démarrage
22. Appareil de démarrage
23. Réglage du carburateur
24. Huile à 2 temps
25. Manuel d'instructions

Accessoires (125B$_{X\text{-}SERIES}$ et 125BV$_{X\text{-}SERIES}$)



21. Dispositif d’aspiration avec collecte comportant les éléments 22–26 ci–dessous
22. Tube du sac collecteur
23. Sac collecteur
24. Tube d’aspiration (deux éléments)
25. Vis
26. Harnais

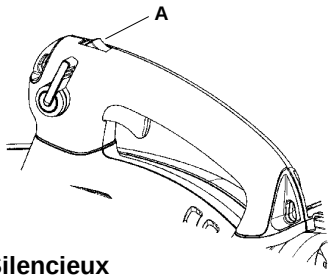
DESCRIPTION

Equipement de sécurité

L'équipement suivant du souffleur est conçu pour diminuer les risques pour l'utilisateur et l'environnement. Il convient d'apporter une attention toute particulière à ces éléments lors de l'utilisation, la vérification et l'entretien.

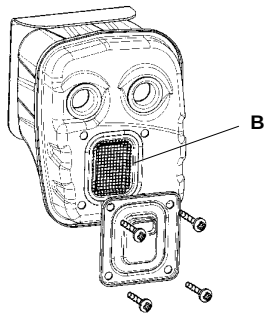
Bouton d'arrêt

- Le bouton d'arrêt (A) est utilisé pour couper le moteur.



Silencieux

- Le silencieux sert à réduire au maximum les émissions sonores et à éloigner de l'utilisateur les gaz libérés par la machine. Le silencieux équipé d'un pot catalytique est aussi conçu pour réduire la teneur des gaz d'échappement en substances toxiques.
- Les gaz d'échappement du moteur sont brûlants et peuvent comporter des étincelles pouvant provoquer un incendie en cas de contact avec des matériaux inflammables.
- Le silencieux destiné à certains pays ayant un climat sec est équipé d'un écran pare-étincelles (B), qui doit être nettoyé/remplacé régulièrement. Voir la section Entretien.

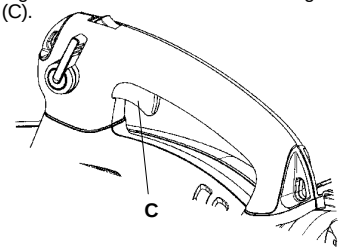


AVERTISSEMENT! Le silencieux est très chaud pendant et quelque temps après l'utilisation. NE PAS TOUCHER LE SILENCIEUX S'IL EST CHAUD! Cela peut occasionner des brûlures.

Equipment divers

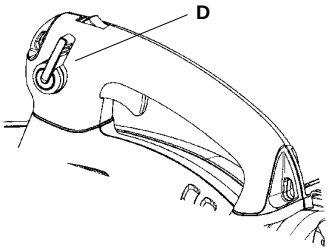
Commande des gaz

- Le régime et la puissance du moteur se règlent à l'aide de la commande des gaz (C).



Commande de vitesse variable

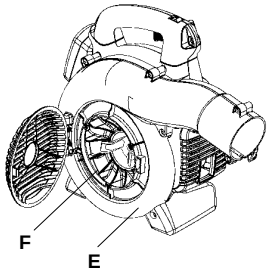
- La commande de vitesse variable (D) permet de régler le régime du moteur, selon le besoin, pendant l'utilisation du souffleur uniquement.



- Pour éviter l'endommagement de l'appareil, NE TENTEZ PAS d'utiliser le commande de vitesse variable pendant l'utilisation de la fonction d'aspirateur.

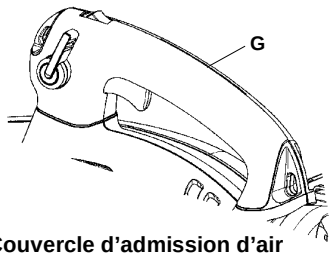
Carter de ventilateur

- Le carter du ventilateur (E) et le ventilateur (F) assurent un courant d'air approprié à travers le souffleur.



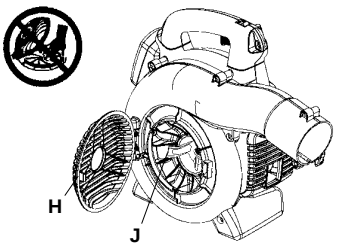
Fil de mise à la terre

- Le fil de mise à la terre (G) réduit l'accumulation d'électricité statique pendant le fonctionnement par temps sec.



Couvercle d'admission d'air

- Un couvercle d'arrivée d'air (H) est situé sur le côté du boîtier du ventilateur. L'ouverture du couvercle permet d'accéder à la ventilateur pour nettoyage et inspection (125B$_{X-SERIES}$ et 125BV$_{X-SERIES}$ seulement). Si le tube d'aspiration est utilisé, il doit être fixé sur l'ouverture du couvercle d'arrivée d'air. Pour ouvrir le couvercle d'arrivée d'air, soulever le bord opposé à la charnière (indiqué par une flèche sur le couvercle d'arrivée d'air) à l'aide d'un tournevis.



AVERTISSEMENT! Le souffleur ne doit jamais être démarré si le couvercle d'admission d'air n'est pas fermé, est endommagé ou s'il n'est pas possible de le fermer. Ceci ne s'applique quand les tubes d'aspiration soyez branchée.

Couteaux

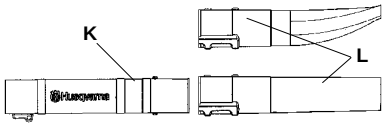
(125B$_{X-SERIES}$ and 125BV$_{X-SERIES}$)

- Il y a deux couteaux (J) sur la roue du ventilateur. Les couteaux ont pour fonction de décomposer les feuilles et autres déchets avant qu'ils passent dans le sac collecteur.

Tubes souffleur et embouts

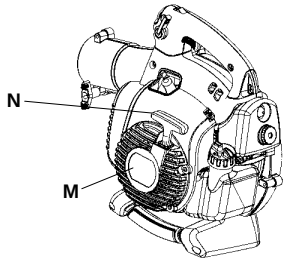
REMARQUE : Le boulon de fixation du tube et l'écrou doivent être installés avant l'utilisation initiale (référez-vous à la section concernant la description générale du souffleur à la page 27).

- Le tube souffleur (K) est doté d'un système de montage à fente et à taquet de fixation. Pour installer ou retirer le tube souffleur (ou le tube du sac collecteur 125BV$_{X-SERIE\ S}$), retirez le boulon de fixation du tube. Alignez la fente de la sortie d'air du souffleur avec la nervure en relief du tube, puis enfoncez le tube de façon à aligner les perçages du tube avec ceux du carter de l'appareil. Réinstallez et serrez le boulon de fixation du tube.
- Les embouts (L) sont doté d'un dispositif de montage à baïonnette pour son raccordement au tube souffleur. L'air est soufflé via le tube souffleur jusqu'à l'embouts, où le débit de soufflage augmente et le schéma de l'air soufflé est formé de façon à permettre l'obtention de performances optimales. Pour régler la longueur du tube souffleur, déverrouillez le système à baïonnette de l'embout en tournant ce dernier vers la gauche, puis faites glisser l'embout jusqu'à la position appropriée. Pour reverrouiller l'embout, tournez-levers la droite jusqu'à ce qu'un clic soit émis.



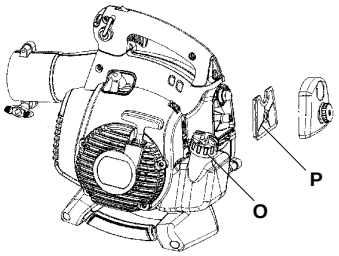
Appareil de démarrage et poignée de démarrage

- L'appareil de démarrage (M) est situé sur le côté du boîtier de moteur et s'engage dans le vilebrequin uniquement lorsque la poignée de démarrage (N) est tirée.



Bouchon de réservoir à carburant

- Le bouchon du réservoir à carburant (O) est situé à l'arrière du boîtier du moteur et est doté d'un joint d'étanchéité destiné à éviter les fuites de carburant.

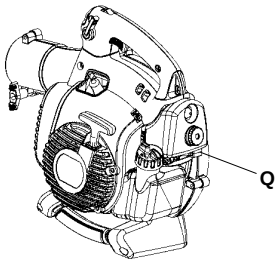


Filtre à air

- Le filtre à air (P) se compose d'une couche fibreuse filtrante située dans une structure élastique. Le filtre à air doit être nettoyé régulièrement (voir la section Entretien), sinon le souffleur consomme du carburant inutilement, la puissance diminue et il y a des risques d'encrassement de la bougie.

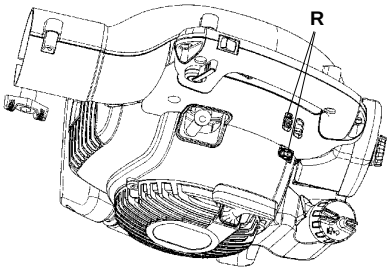
Éstrangleur

- L'étrangleur (Q) est situé derrière le couvercle du filtre à air et doit être utilisé pour chaque démarrage à froid du moteur.



Réglage du carburateur
NE CONCERNE PAS TOUS LES MODÈLES

- Il y a trois réglages du carburateur sur le souffleur:
  - Pointeau de bas régime
  - Pointeau de haut régime
  - Vis de réglage du ralenti
- Le réglage du carburateur permet d'adopter le moteur aux conditions locales telles que le climat, l'altitude et le carburant. S'agissant du réglage du carburateur, voir la section Entretien.



MANIPULATION DU CARBURANT

Carburant

REMARQUE! La machine est équipée d'un moteur à deux temps et doit toujours être alimentée avec un mélange essence/huile. Afin d'assurer un rapport de mélange correct, il est important de mesurer avec précision la quantité d'huile à mélanger. Pour le mélange de petites quantités de carburant, même les moindres erreurs au niveau de la quantité d'huile affectent sérieusement le rapport de mélange.

AVERTISSEMENT: Veiller à une bonne aération pendant toute manipulation de carburant.

Essence

REMARQUE! Toujours utiliser une essence de qualité.

- **Il est certifié que ce moteur fonctionnera avec de l'essence sans plomb.**
- L'indice d'octane minimum recommandé es de 87. Faire fonctionner le moteur avec un carburant d'un indice d'octane inférieur à 87 peut provoquer des cognements. Cela entraîne une augmentation de la température du moteur, ce qui peut occasionner des avaries graves.
- Si on travaille en permanence à des régimes élevés, il est conseillé d'utiliser un carburant d'un indice d'octane supérieur.

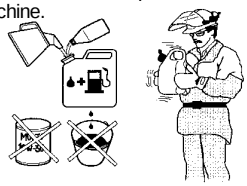
Huile deux temps

- Pour le meilleur résultat et un fonctionnement optimal, toujours utiliser une huile deux temps HUSQVARNA, spécialement conçue pour nos moteurs à deux temps. Coefficient de mélange 1:50 (2%).
- Pour maximiser la vie de votre appareil, vous pouvez choisir d'employer une huile synthétique de haute qualité formulé pour des moteurs de deux temps. Coefficient de mélange 1:50 (2%).
- Ne jamais utiliser d'huile deux temps pour moteurs horsbord refroidis par eau.
- Ne jamais utiliser d'huile pour moteurs à quatre temps.

Essence	Huile deux temps 2% (1:50)
Litres	**Litres**
5	0,10
10	0,20
15	0,30

Mélange

- Toujours effectuer le mélange dans un récipient propre et destiné à contenir de l'essence.
- Toujours commencer par verser la moitié de l'essence à mélanger. Verser ensuite la totalité de l'huile. Mélanger en secouant le récipient. Enfin, verser le reste de l'essence.
- Mélanger (secouer) soigneusement le mélange avant de faire le plein du réservoir de la machine.

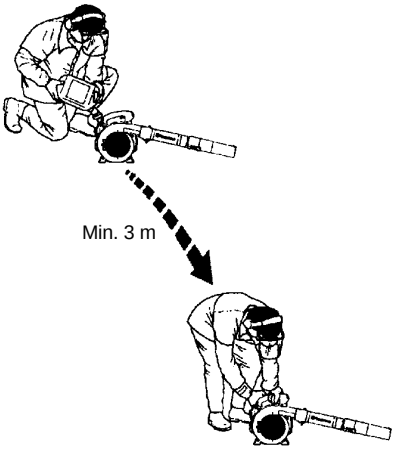


- Ne jamais préparer plus d'un mois de consommation de carburant à l'avance.
- Si la machine n'est pas utilisée pendant une longue période, vidanger et nettoyer le réservoir.

AVERTISSEMENT: Le pot d'échappement à catalyseur est très chaud pendant et après le service. C'est également vrai pour le ralenti. Soyez attentif au risque d'incendie, surtout à proximité de produits inflammables et/ou en présence de gaz.

Remplissage de carburant

AVERTISSEMENT: Les mesures de sécurité ci-dessous réduisent le risque d'incendie: Ne jamais fumer ni placer d'objet chaud à proximité du carburant. Ne jamais faire le plein, moteur en marche. Arrêter le moteur et le laisser refroidir pendant quelques minutes avant de faire le plein. Ouvrir le bouchon du réservoir lentement pour laisser baisser la surpression pouvant régner dans le réservoir. Serrer soigneusement le bouchon du réservoir après le remplissage. Toujours éloigner la machine de l'endroit où le plein a été fait avant de la mettre en marche.



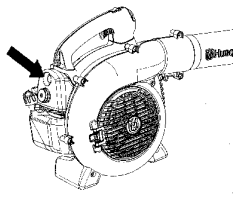
- Nettoyer le pourtour du bouchon de réservoir. Les impuretés dans le réservoir causent des troubles de fonctionnement.
- Bien mélanger le carburant en agitant le récipient avant de remplir le réservoir.

Démarrage et arrêt

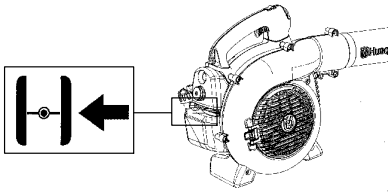
AVERTISSEMENT! Le souffleur ne doit jamais être démarré si le couvercle d'admission d'air n'est pas fermé, est endommagé ou s'il n'est pas possible de le fermer. Ceci ne s'applique quand les tubes d'aspiration soyez branchée.

Moteur froid

Pompe à carburant: Appuyer sur la poche en caoutchouc de la pompe à carburant 10 fois jusqu'à ce que le carburant commence à remplir la poche. Il n'est pas nécessaire de remplir la poche complètement.



Étrangleur: Mettez le levier bleu de l'étrangleur du moteur à la position fermée.



Démarrage: Plaquer la machine contre le sol à l'aide de la main gauche (**REMARQUE!** Pas à l'aide du pied!). Saisir ensuite la poignée de démarrage de la main droite. **NE SERREZ PAS la commande des gaz.** Tirer lentement sur le lanceur jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir (les cliquets d'entraînement grippent), puis tirer énergiquement et rapidement sur le lanceur.

AVERTISSEMENT! Ne jamais enrouler la corde du lanceur autour de la main.

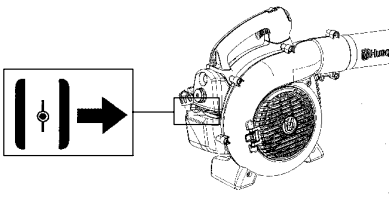
Tirer la poignée de démarrage, mais pas plus de 3 fois, jusqu'à ce que le moteur démarre. Déplacer le levier de l'étrangleur d'une «½» position et tirer la poignée de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre. Laisser chauffer le moteur pendant environ 10 secondes ; puis amener le levier de l'étrangleur sur la position «OFF CHOKE» (ouvert).

REMARQUE: Si le moteur meurt, mettez le levier bleu de l'étrangleur du moteur à la position fermée et répétez instructions de démarrage.

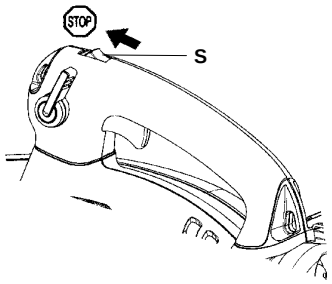
ATTENTION! Ne pas sortir complètement la corde du lanceur et ne pas lâcher la poignée avec la corde du lanceur complètement sortie. Cela pourrait endommager la machine.

Moteur chaud

À moteur chaud, serrez et maintenez serrée la commande des gaz. Amener l'étrangleur à «½» position. Tirer la poignée de démarrage tout en maintenant la commande pressée jusqu'au démarrage du moteur. Déplacer l'étrangleur sur la position «OFF CHOKE» (ouvert).



Arrêt
Pour arrêter le moteur, pressez et lâchez l'interrupteur STOP (S).

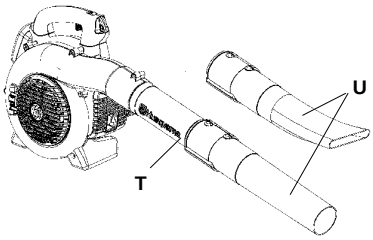


Enlever les salissures sur le sol

Montage du tube souffleur et de l'embouts

AVERTISSEMENT! Le moteur doit être arrêté et le bouton d'arrêt en position arrêt lors du montage du tube et de l'embout.

Le tube souffleur (T) est doté d'un système de montage à fente et à taquet de fixation. Pour installer ou retirer le tube souffleur (ou le tube du sac collecteur 125BV$_{X\text{-SERIE S}}$), retirez le boulon de fixation du tube. Alignez la fente de la sortie d'air du souffleur avec la nervure en relief du tube, puis enfoncez le tube de façon à aligner les perçages du tube avec ceux du carter de l'appareil. Réinstallez et serrez le boulon de fixation du tube.



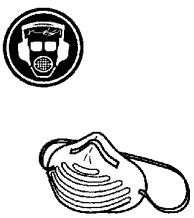
Les embouts (U) sont doté d'un dispositif de montage à baïonnette pour son raccordement au tube souffleur. L'air est soufflé via le tube souffleur jusqu'à l'embouts, où le débit de soufflage augmente et le schéma de l'air soufflé est formé de façon à permettre l'obtention de performances optimales. Pour régler la longueur du tube souffleur, déverrouillez le système à baïonnette de l'embout en tournant ce dernier vers la gauche, puis faites glisser l'embout jusqu'à la position appropriée. Pour reverrouiller l'embout, tournez-levers la droite jusqu'à ce qu'un clic soit émis.

Soufflage

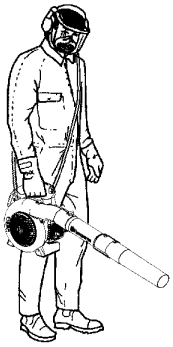
Mettre l'équipement de protection indiqué cidessous, avant de démarrer le soufflage.

AVERTISSEMENT! Pendant les travaux, utiliser l'équipement de protection approprié:

1. **Protection auditive.**
2. **Lunettes de protection ou visière.**
3. **Gants de protection homologués**
4. **Protection respiratoire en cas de risque de poussière.**



125BV$_{X\text{-SERIES}}$ peut être utilisé avec un harnais pour un plus grand confort. Durant le travail, le souffleur doit être accroché au harnais suspendu à l'épaule selon l'illustration.



AVERTISSEMENT! Ne jamais diriger le flux d'air vers des personnes ou des animaux. A grande vitesse, l'air peut transporter des particules pouvant provoquer des blessures graves. En particulier si l'appareil a été utilisé au préalable pour la collecte. Faites attention, particulièrement si vous travaillez de la main gauche. Éviter tout contact direct du corps sur le couvercle d'admission d'air. Attachez ou enlevez les bijoux, les vêtements amples ou les vêtements qui ont des bretelles, des attaches, des pompons, etc., loin de le couvercle d'admission d'air.

AVERTISSEMENT! Le souffleur ne doit jamais être démarré si le couvercle d'admission d'air n'est pas fermé, est endommagé ou s'il n'est pas possible de le fermer. Ceci ne s'applique quand les tubes d'aspiration soyez branchée.

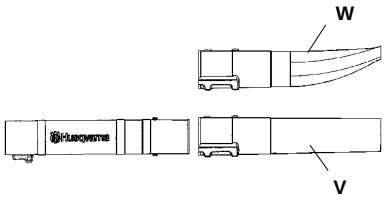
AVERTISSEMENT! Le souffleur ne doit pas être utilisé sur des échelles ou des échafaudages.

Démarrer le souffleur. Voir la section Démarrage et Arrêt. Suivre les instructions suivantes:

1. Ne jamais souffler vers des objets solides tels que murs, grosses pierres, voitures et clôtures.
2. Pour les coins intérieurs, soufflez à partir du coin vers l'extérieur. Sinon des objets peuvent atteindre le visage et provoquer de graves blessures aux yeux.
3. Ne jamais diriger le flux d'air vers des plantes fragiles.

Embout standard

L'embout standard (V) est incluse avec les 125B, le $125B_{X\text{-}SERIES}$ et le $125BV_{X\text{-}SERIES}$. Lorsqu'une plus grande précision et un débit d'air plus concentré sont souhaités, utiliser l'embout standard.



Embout de grande vitesse

L'embout de grande vitesse (W) est un accessoire du souffleur (inclus avec $125B_{X\text{-}SERIES}$ et $125BV_{X\text{-}SERIES}$). Lorsqu'un débit d'air moins concentré et plus élevé sont souhaitées, utiliser l'embout de grande vitesse.

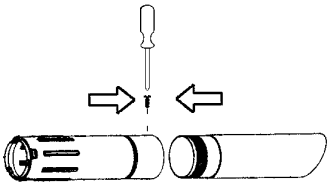
Aspirer les salissures du sol ($125B_{X\text{-}SERIES}$ et $125BV_{X\text{-}SERIES}$)

Montage du sac collecteur avec les différents tubes d'aspiration

Ce dispositif est un accessoire du souffleur qui est inclus dans le $125BV_{X\text{-}SERIES}$.

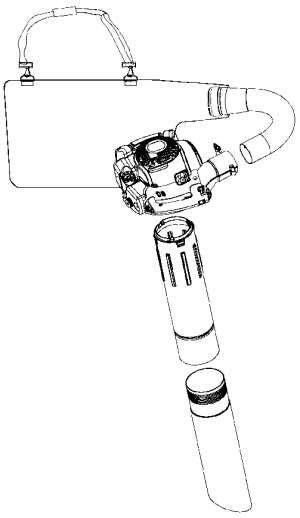
AVERTISSEMENT! Le moteur doit être arrêté et le bouton d'arrêt en position arrêt lors du montage du tube et de l'embout.

1. Ouvrir le sac collecteur. Insérer le tube du sac collecteur sur le sac à partir de l'intérieur dans l'ouverture d'admission d'air du sac, comme illustré. S'assurer que l'élastique est en place dans la rainure. Refermez la fermeture à glissière du sac.
2. Enlevez le tube souffleur et installez le tube du sac collecteur. Installer et serrer le boulon de fixation du tube. Attachez la bandoulière aux anneaux du sac collecteur.
3. Aligner les flèches situées sur le tube d'aspiration inférieur et le tube d'aspiration supérieur. Poussez le tube d'aspiration inférieur dans le tube d'aspiration supérieur jusqu'à ce que le tube inférieur soit solidement rentré dans le tube supérieur (environ 7 cm). Assembler de manière permanente les deux tubes avec la vis fournie.



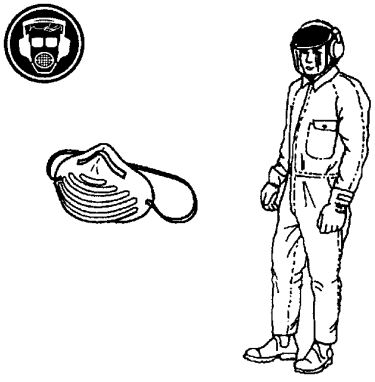
4. Ouvrir le couvercle latéral du souffleur en faisant levier à l'aide d'un tournevis sur le côté opposé à la charnière (indiqué par une flèche sur la couvercle d'admission d'air).
5. Enfoncer les tubes d'aspiration dans la grande ouverture du souffleur et aligner les languettes sur les fentes du tube. Tourner le tube jusqu'au verrouillage de la monture à baïonnette (les symboles de verrouillage 🔒 doivent être alignés).

UTILISATION



Aspiration
Mettre l'équipement de protection indiqué ci-dessous avant de démarrer l'aspiration.

AVERTISSEMENT! Pendant les travaux, utiliser l'équipement de protection approprié:
1. **Protection auditive.**
2. **Lunettes de protection ou visière.**
3. **Gants de protection homologués**
4. **Protection respiratoire en cas de risque de poussière.**



Lors de l'utilisation du souffleur, le sac collecteur doit être soutenu par la bandoulière. La bandoulière doit être portée sur l'épaule, comme montrée.

AVERTISSEMENT! Toujours vérifier avant le démarrage que le sac collecteur est intact et que sa fermeture à glissière fermée. Ne jamais utiliser de sac déchiré, en raison des risques de blessures d'objets volants. Faites attention, particulièrement si vous travaillez de la main gauche. Evitez tout contact direct du corps avec la zone d'échappement.

AVERTISSEMENT! Le souffleur ne doit jamais être démarré si le couvercle d'admission d'air n'est pas fermé, est endommagé ou s'il n'est pas possible de le fermer. Ceci ne s'applique quand les tubes d'aspiration soyez branchée.

AVERTISSEMENT! Le souffleur ne doit pas être utilisé sur des échelles ou des échafaudages.

Démarrer le souffleur. Voir la section Démarrage et Arrêt. Suivre les instructions suivantes:
1. Ne pas aspirer de gros objets solides pouvant endommager le ventilateur, par ex. des morceaux de bois, boîtes ou morceaux de cordon ou de bandes.
2. Ne pas heurter le tube d'aspiration contre le sol.
3. Pour vider le sac, arrêtez l'appareil puis ouvrez la fermeture à glissière sur le côté.

Sécurité de le entretien

Le propriétaire est responsable d'effectuer tout l'entretien requis tel qu'indiqué dans le manuel d'instructions. Débranchez toujours le fil de la bougie quand vous ferez des réparations. saif les réglages de caburateur.

AVERTISSEMENT: L'entretien incorrect pourrait provoquer des dommages sérieux au moteur ou des blessures graves.

Carbureteur

Les caractéristiques techniques de cette machine Husqvarna assurent des émissions de gaz nocifs réduites au minimum. Après 8–10 pleins, le moteur est rodé. Pour s'assurer qu'il fonctionne de manière optimale en émetant aussi peu de gaz nocifs que possible après la période de rodage, il convient de demander au revendeur/à l'atelier de réparation (s'il dispose d'un compte-tours) d'effectuer un réglage fin du carburateur.

Fonctionnement

- Le carburateur détermine le régime du moteur via la commande des gaz. C'est dans le carburateur que l'air est mélangé à l'essence.
- La vis T (BB) règle la position de la commande des gaz au ralenti. Si la vis T est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre, on obtient un régime de ralenti plus haut; si elle est tournée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, on obtient un régime de ralenti plus bas.

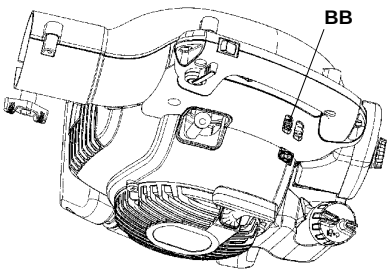
Réglage de base

- Le réglage de base du carburateur est effectué à l'usine. Le réglage fin doit être effectué par une personne qualifiée.

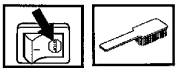
Régime de realenti recommandé:
Voir la section "Caractéristiques techniques".
Surrégime maxi. recommandé:
Voir la section "Caractéristiques techniques".

Réglage final du régime de ralenti–T

Régler le régime de ralenti avec le pointeau de ralenti T si un ajustage est nécessaire. Un régime de ralenti correctement réglé permet au moteur de tourner régulièrement dans toutes les positions.

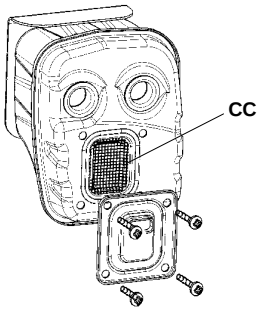


Silencieux



Certains silencieux sont dotés d'un pot catalytique. Voir la section Caractéristiques techniques pour déterminer si la machine est pourvue d'un pot catalytique.
Le silencieux est conçu pour réduire le niveau sonore de la machine et pour éloigner de l'utilisateur les gaz libérés par la machine. Les gaz d'échappement sont brûlants et peuvent produire des étincelles susceptibles de provoquer un incendie si les gaz sont dirigés vers des matériaux secs et inflammables. Certains silencieux sont équipés d'une écran pare-étincelles (CC). Si la machine est équipée d'une telle écran, il convient de la nettoyer régulièrement. Pour accéder à l'écran, enlevez la couvercle de sortie sur l'avant du silencieux. Utilisez une brosse en acier pour nettoyer l'écran. Sur les silencieux sans pot catalytique, l'écran doit être nettoyée et changée si nécessaire une fois par semaine. Sur les machines dont le silencieux est muni d'un pot catalytique, l'écran devra être inspectée et nettoyée si nécessaire une fois par mois. Si l'écran est abîmée, elle devra être remplacée. Si l'écran est souvent bouchée, ceci peut être dû à un mauvais fonctionnement du pot catalytique. Contacter le revendeur pour effectuer un contrôle. L'écran pare-étincelles bouchée provoque la surchauffe de la machine et la détérioration du cylindre et du piston.

REMARQUE! Ne jamais utiliser la machine si le silencieux est en mauvais état.

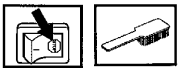


AVERTISSEMENT! Un silencieux muni d'un catalyseur devient très chaud soit lors de l'utilisation, soit après arrêt. Ceci vaut pour le régime au ralenti. Tout contact peut brûler la peau. Attention au risque d'incendie !

AVERTISSEMENT: N'oubliez pas que:
Les gaz d'échappement du moteur contiennent de l'oxyde de carbone pouvant provoquer l'intoxication. Ne jamais démarrer ou utiliser la machine à l'intérieur d'un bâtiment ou dans un lieu mal aéré. Les gaz d'échappement du moteur sont très chauds et peuvent contenir des étincelles pouvant provoquer un incendie. Par conséquent, ne jamais démarrer la machine dans un local clos ou à proximité de matériaux inflammables!

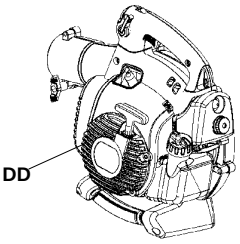
AVERTISSEMENT: L'intérieur du silencieux contient des produits chimiques pouvant être cancérigènes. Eviter tout contact avec ces éléments si le silencieux est endommagé.

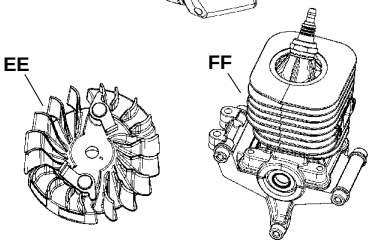
Système de refroidissement



Le moteur est équipé d'un système de refroidissement.
Le système de refroidissement se compose de:
1. Admission d'air dans l'appareil de démarrage (DD).
2. Ailettes de ventilation du volant (EE).
3. Ailettes de refroidissement du cylindre (FF).
4. Carter de cylindre (dirige lair de refroidissement vers le cylindre).

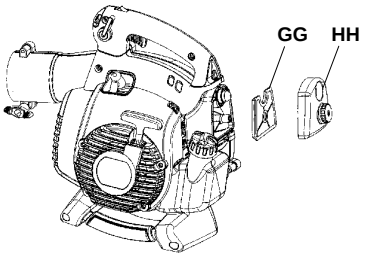
Une fois par semaine, nettoyer les éléments accessibles du système de refroidissement avec une brosse, plus souvent en cas de conditions difficiles. Un système de refroidissement sale ou bouché provoque une surchauffe du moteur, ce qui occasionne des dommages au cylindre et au piston.





Filtre à air

Le filtre à air (GG) doit être maintenu propre pour éviter:
- Un mauvais fonctionnement du carburateur
- Des problèmes de démarrage
- Une perte de puissance
- Une usure prématurée des éléments du moteur
- Une consommation anormalement élevée de carburant
- Taux accru de gaz d'échappement nocifs



Nettoyer le filtre après 25 heures de service, ou plus souvent si les conditions de travail sont exceptionnellement poussiéreuses.

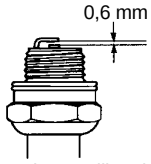
Nettoyage du filtre à air

Déposer le capot de filtre (HH) et retirer le filtre. Nettoyer le filtre avec de l'eau chaude savonneuse. Rinçage complètement. S'assurer que le filtre est sec avant de le remonter. Un filtre ayant servi longtemps ne peut plus être complètement nettoyé. Le filtre à air doit donc être remplacé à intervalles réguliers. **REMARQUE: Tout filtre endommagé doit être remplacé immédiatement.**

Bougie

L'état de la bougie dépend de:
- L'exactitude du réglage du carburateur.
- Mauvais mélange de l'huile dans le carburant (trop d'huile ou huile inappropriée).
- Une mauvaise qualité de carburant et d'huile.
- La propreté du filtre à air.

Ces facteurs peuvent concourir à l'apparition de calamine sur les électrodes, ce qui à son tour entraîne un mauvais fonctionnement du moteur et des démarrages difficiles.
Si la puissance de la machine est trop faible, si la machine est difficile à mettre en marche ou si le ralenti est irrégulier, toujours commencer par contrôler l'état de la bougie avant de prendre d'autres mesures. Si la bougie est encrassée, la nettoyer et vérifier que l'écartement des électrodes est de 0,6 mm (0,024 pouce). Remplacer la bougie une fois par mois ou plus souvent si nécessaire.



REMARQUE! Toujours utiliser le type de bougie recommandé! Une bougie incorrecte peut endommager le piston/le cylindre.

Schéma d'entretien

Voici quelques instructions d'entretien générales. Si nécessaire, contacter l'atelier de service pour de plus amples renseignements.

Entretien quotidien

- Nettoyer l'extérieur du souffleur.
- Vérifier que la commande de vitesse variable et la commande des gaz fonctionnent correctement d'un point de vue sécurité.
- Vérifier que le bouton d'arrêt fonctionne. Le remplacer si nécessaire.
- Nettoyer le filtre à air. Le remplacer si nécessaire.
- $125B_{X\text{-}SERIES}$ et $125BV_{X\text{-}SERIES}$: Vérifier que le couvercle d'admission d'air peut être verrouillé en position fermée. Vérifier soigneusement la propreté du volant du ventilateur. En particulier dans le cas où l'appareil a été utilisé au préalable pour la collecte (aspiration).
- Vérifier que les vis et les écrous sont serrés.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fissures sur les carters. Le remplacer toutes les pièces endommagées.
- $125B_{X\text{-}SERIES}$ et $125BV_{X\text{-}SERIES}$: Vérifier que le sac collecteur est intact et que sa fermeture à glissière fonctionne. Le remplacer si nécessaire.

Entretien hebdomadaire

- Vérifier l'appareil de démarrage, la corde et le ressort de rappel. Le remplacer toutes les pièces endommagées.
- Vérifier que l'admission d'air de l'appareil de démarrage n'est pas obturée.
- Nettoyer la bougie d'allumage extérieurement. Déposer la bougie et vérifier la distance entre les électrodes. Au besoin, ajuster la distance de sorte qu'elle soit de 0,6 mm, ou remplacer la bougie. Utilisez la bougie de résistance Champion RCJ-8Y ou l'équivalent.
- Nettoyer les ailettes de ventilateur du volant.
- Nettoyer ou remplacer la grille antiflamme du silencieux (ne concerne pas les silencieux munis d'un pot catalytique).
- Nettoyer le compartiment du carburateur.
- Nettoyer le filtre à air.

Entretien mensuel

- Nettoyer le réservoir de carburant.
- Nettoyer le carburateur extérieurement, ainsi que l'espace autour.
- Nettoyer les ailettes de ventilateur du volant et son pourtour.
- Contrôler le filtre à carburant et le conduit à carburant. Remplacer au besoin.
- Remplacez le filtre du carburant dans le réservoir d'essence.
- Inspecter tous les câbles et connexions.
- Remplacer la bougie. Utilisez la bougie de résistance Champion RCJ-8Y ou l'équivalent.
- Remplacer le filtre à aire.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques

	125B	125B$_{X-SERIES}$	125BV$_{X-SERIES}$
Moteur			
Cylindrée, cm^3	28	28	28
Alésage, mm	35	35,0	35,0
Course, mm	28,7	28,7	28,7
Régime de ralenti, tr/min	2800-3200	2800-3200	2800-3200
Régime d'emballement maximal pendant soufflage, tr/min	8600	8600	8600
Régime d'emballement maximal pendant aspiration, tr/min	--	7500	7500
Puissance moteur maxi selon ISO 8893, hp/kW	1,1/0,8	1,1/0,8	1,1/0,8
Silencieux avec pot catalytique	Oui	Oui	Oui
Système d'allumage réglé en fonction du régime	Non	Non	Non
Système d'allumage			
Fabricant/type de système d'allumage	Phelon/CD	Phelon/CD	Phelon/CD
Bougie	Champion RCJ-8Y	Champion RCJ-8Y	Champion RCJ-8Y
Écartement de électrodes, mm	0,6	0,6	0,6
Carburant, système de graissage			
Fabricant/type de carbureteur	Zama	Zama	Zama
Contenance du réservoir de carburant, litres	0,5	0,5	0,5
Poids			
Poids, sans carburant mais avec tube et embout en version standard, kg:	4,3	4,4	4,4
Niveaux sonores			
Pression acoustique équivalente, mesurée selon ANSI B175.2-2000, dB(A)	70	70	71
Niveaux de vibrations			
Niveau de vibrations au niveau des poignées, mesurée selon ANSI B175.3-1997, m/s^2			
Au ralenti:	5,0	5,0	5,0
À plein régime:	11,8	11,8	11,8

Ventilateur	**125B**	**125B$_{X-SERIES}$**	**125BV$_{X-SERIES}$**
Type	Ventilateur Radial	Ventilateur Radial	Ventilateur Radial
Vitesse d'air maxi, m/s (km/h), embout standard	60 (217)	60 (217)	60 (217)
Vitesse d'air maxi, m/s (km/h), embout de grande vitesse*	76 (273)	76 (273)	76 (273)
Volume flux d'air pendant soufflage, m^3/h (cfm)	722 (425)	722 (425)	722 (425)
Volume flux d'air pendant aspiration, m^3/h (cfm)	--	756 (445)	756 (445)

*accessoire en option pour quelques modèles

Modèle 125B, 125B$_{X-SERIES}$, 125BV$_{X-SERIES}$	
Accessoires homologués	**Numéro de la pièce**
Kit pour des gouttières	952 711 918

Modèle 125B$_{X-SERIES}$, 125BV$_{X-SERIES}$	
Accessoires homologués	**Numéro de la pièce**
Kit d'aspirateur	952 711 913

DÉCLARATION DE GARANTIE

SECTION 1 : GARANTIE LIMITEE

Husqvarna garantit à l'acheteur original tout produit Husqvarna ne présente aucun défaut matériel ou de fonctionnement depuis la date d'achat et pendant toute la «période de garantie» telle qu'établie ci-dessous.

Garantie à vie : Bobine d'allumage et modules.

Garantie NON-COMMERCIALE de 2 ans: Les appareils pour usage non-commercial, non-professionnel, non- institutionnel et ne produisant pas de revenu, sauf spécifié dans la présente garantie.

Éléments du système de contrôle des émissions nécessaires pour se conformer aux règlements de l'EPA et CARB.

Garantie d'1 an : Les appareils à usage commercial, institutionnel ou produisant un revenu.

SECTION 2 : OBLIGATIONS DE HUSQVARNA DANS LE CADRE DE LA GARANTIE

Pendant la période de garantie, Husqvarna s'engage à réparer ou remplacer gratuitement les pièces défectueuses présentant un défaut de matériel ou de fabrication.

SECTION 3 : ELEMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

Les éléments suivants ne sont pas couverts par cette garantie :

(1) Les éléments de maintenance normaux dont l'usure est liée à une utilisation régulière normale comme, par exemple, les filtres, les lubrifiants, les ressorts de rembobinage, les bougies et les cordons de démarrage.

(2) La décoloration naturelle du matériel due aux rayons ultraviolets.

SECTION 4: EXCEPTIONS AND LIMITATIONS

This warranty shall be inapplicable to defects resulting from the following:

(1) Accident, abuse, misuse, negligence and neglect, including stale fuel, dirt, abrasives, moisture, rust, corrosion, or any adverse reaction due to incorrect storage or use habits.

(2) Failure to operate or maintain the unit in accordance with the instruction manual or instruction sheet furnished by Husqvarna.

(3) Alterations or modifications that change the intended use of the product or affects the product's performance, operation, safety, or durability, or causes the product to fail to comply with any applicable laws.

(4) Additional damage to parts or components due to continued use occurring after any of the above.

LA REPARATION OU LE REMPLACEMENT ENTRANT DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE SONT LES SEULES SOLUTIONS OFFERTES A L'ACHETEUR. HUSQVARNA NE POURRA ETRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES INCIDENTS OU CONSEQUENTS LIES A LA RUPTURE D'UNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE SUR CES PRODUITS, SAUF DANS LES CAS INTERDITS PAS LA LOI EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, EXPLOITABILITE OU CAPACITE DES PRODUITS A REMPLIR UN OBJECTIF PARTICULIER EST LIMITEE A LA PERIODE DE GARANTIE DEFINIE DANS LA DECLARATION DE GARANTIE LIMITEE. HUSQVARNA SE RESERVE LE DROIT DE MODIFIER OU D'AMELIORER L'ASPECT DES PRODUITS SANS PREAVIS ET NE S'ENGAGE PAS A METTRE A JOUR LES PRODUITS FABRIQUES PRECEDEMMENT.

Certains Etats n'autorisent pas l'exclusion de dommages incidents ou conséquents ou les restrictions de la durée d'une garantie implicite. Les restrictions ou exclusions citées plus haut pourraient donc ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques mais vous pouvez également bénéficier d'autres droits variant d'un Etat à l'autre.

SECTION 5 : RESPONSABILITES DU CLIENT

Il convient d'appliquer à ce produit les soins, la maintenance, le fonctionement, l'entreposage et l'entretien général qui sont indiqués dans la section Maintenance du manuel du propriétaire/de l'utilisateur. En cas de dysfonctionnement ou d'erreur, il est recommandé de ne pas utiliser le produit et de le soumettre tel quel à vérification auprès d'un revendeur Husqvarna agréé. Comme indiqué dans la section 6, la preuve de l'achat est sous la seule responsabilité de l'acheteur.

SECTION 6: PROCEDURE A SUIVRE EN CAS DE DEMANDE DE GARANTIE

Le propriétaire et le revendeur sont tenus de vérifier que la Carte d'enregistrement de garantie est remplie en bonne et due forme et retournée à Husqvarna. Pour confirmer la garantie et faciliter le service après-vente, cette carte devra être renvoyée dans les dix (10) jours suivant la date de l'achat.L'utilisateur devra présenter une preuve de son achat au revendeur Husqvarna agréé pour bénéficier des services de garantie. Ce document doit indiquer la date d'achat, le numéro du modèle, le numéro de série ainsi que le nom et l'adresse complète du revendeur.

DÉCLARATION DE GARANTIE

Pour bénéficier de cette garantie, le produit supposé défectueux doit être remis au revendeur Husqvarna agréé pendant une période raisonnable ne dépassant pas trente (30) jours après la date du dysfonctionnement ou de l'erreur en question. La livraison du produit s'effectuera au frais du propriétaire. Les frais de ramassage et de livraison ne sont pas couverts par cette garantie.

Les revendeurs Husqvarna agréés sont habituellement indiqués dans les "pages jaunes" de l'annuaire téléphonique. Vous pouvez également appeler le 1-800-438-7297 pour connaître le revendeur de votre région.

Husqvarna
7349 Statesville Road
CHARLOTTE, NC 28269

DÉCLARATION DE GARANTIE DE LUTTE AN MISSIONS U.S. EPA / CALIFORNIE / ENVIRONNEMENT CANADA

DROITS ET OBLIGATIONS DE VOTRE GARANTIE:
La U. S. Environmental Protection Agency, Environnement Canada et HUSQVARNA ont le plaisir d'expliquer la garantie du système de contrôle des émissions sur votre petit moteur tout-terrain, pour les années 2007 et plus tard. HUSQVARNA doit garantir le système de contrôle des émissions de votre petit moteur tout-terrain pendant la période indiquée ci-dessous, à condition qu'il n'y ait eu aucun mauvais traitement, négligence ou mauvais entretien du petit moteur tout-terrain. Votre système de contrôle des émissions comprend des pièces comme le carburateur, le système d'allumage et le réservoir de carburant (seulement en Californie). S'il se produit une panne couverte par la garantie, HUSQVARNA réparera votre petit moteur tout-terrain gratuitement pour vous. Les frais couvertes par la garantie comprennent le diagnostic, les pièces et la main-d'oeuvre.

COUVERTURE DE GARANTIE DU FABRICANT :
Si une pièce relative aux émissions de votre moteur (figurant sur la liste de pièces garanties à titre du contrôle des émissions) est défectueuse ou si un vice de matériau ou de main-d'oeuvre du moteur occasionne la panne d'une pièce relative aux émissions, cette pièce sera changée ou réparée par HUSQVARNA.

RESPONSABILITÉS DE GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE :
En qualité de propriétaire du petit moteur tout-terrain, vous êtes responsable d'effectuer l'entretien requis tel qu'indiqué dans votre manuel d'instructions, mais HUSQVARNA ne peut annuler votre garantie uniquement parce que vous n'avez pas conservé vos reçus ou parce que vous n'avez pas effectué tout l'entretien prévu. En qualité de propriétaire du petit moteur tout-terrain, vous devez réaliser que HUSQVARNA peut vous refuser de couvrir votre garantie si votre petit moteur tout-terrain ou une pièce de ce moteur tombe en panne à la suite d'un mauvais traitement, de négligence, de mauvais entretien, de modifications non approuvées ou à la suite de l'utilisation de pièces qui ne sont pas faites ou approuvées par le fabricant de matériel original. Vous êtes responsable de présenter votre petit moteur tout-terrain à un distributeur autorisé de service de HUSQVARNA aussitôt que se présente un problème. Les réparations couvertes par cette garantie doivent être terminées dans des délais raisonnables, ne pouvant pas dépasser 30 jours. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités en vertu de la garantie, vous pouvez contacter votre distributeur autorisé de service le plus proche ou appeler HUSQVARNA au numéro 1-800-438-7297.

DATE DE DÉBUT DE GARANTIE :
La période de garantie commence à la date à laquelle vous avez acheté votre petit moteur tout-terrain.

DURÉE DE COUVERTURE :
Cette garantie est valable pendant deux ans à partir de la date d'achat initial.

CE QUI EST COUVERT : RÉPARATION OU REMPLACEMENT DES PARTIES.
La réparation ou le remplacement de toute pièce sous garantie sera effectuée gratuitement pour le propriétaire de l'appareil dans un distributeur autorisé de service HUSQVARNA. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités relativement à cette garantie, vous devez contacter votre distributeur autorisé de service le plus proche ou appeler HUSQVARNA au numéro 1-800-438-7297.

PÉRIODE DE GARANTIE:
Toute pièce sous garantie qui ne doit pas être remplacée pour un entretien normal, ou qui doit seulement être inspectée régulièrement pour voir s'il faut la réparer ou la remplacer, est garantie pendant deux ans.
Toute pièce qui doit être remplacée pour un entretien normal est garantie jusqu'à la date de premier remplacement prévu.

DÉCLARATION DE GARANTIE DE LUTTE AN MISSIONS U.S. EPA / CALIFORNIE / ENVIRONNEMENT CANADA

DIAGNOSTIC :
Le propriétaire ne doit pas payer la main-d'oeuvre pour le diagnostic à l'aide duquel on a déterminé qu'une pièce sous garantie est défectueuse si le travail de diagnostic a été effectué dans un distributeur de service HUSQVARNA.

DOMMAGES INDIRECTS :
HUSQVARNA peuvent être responsables de dommages à d'autres éléments de moteur occasionnés par la panne d'une pièce sous garantie.

CE QUI N'EST PAS COUVERT :
Toute panne occasionnée par un mauvais traitement, la négligence ou un mauvais entretien n'est pas couverte.

PIÈCES AJOUTÉES OU MODIFIÉES :
L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées peut constituer une raison d'annulation de réclamation en vertu de la garantie. HUSQVARNA n'est pas responsable de couvrir les pannes de pièces sous garantie occasionnées par l'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées.

COMMENT REMPLIR UNE RÉCLAMATION :
Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités de garantie, vous pouvez contacter votre distributeur autorisé de service le plus proche ou appeler HUSQVARNA au numéro 1-800-438-7297.

OÙ OBTENIR LE SERVICE EN VERTU DE LA GARANTIE :
Le service ou les réparations en vertu de la garantie sont offerts dans tous les distributeurs autorisé de service HUSQVARNA. Appelez le numéro 1-800-438-7297.

ENTRETIEN, REMPLACEMENT OU RÉPARATION DE PIÈCES RELATIVES À L'ÉMISSION :
Toute pièce de remplacement approuvée HUSQVARNA utilisée dans l'accomplissement de tout entretien ou réparation en vertu de la garantie sur les pièces relatives à l'émission sera fournie gratuitement au propriétaire si cette pièce est sous garantie.

LISTE DES PIÈCES GARANTIES RELATIVES AU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS :
Carburateur, système d'allumage, bougie (couverte jusqu'à la date de remplacement pour l'entretien), module d'allumage, silencieux avec d'un pot catalytique, réservoir de carburant (seulement en Californie).

DÉCLARATION D'ENTRETIEN :
Le propriétaire est responsable d'effectuer tout l'entretien requis tel qu'indiqué dans le manuel d'instructions.

Ce moteur est certifié se conformer aux règles d'émissions pour les usages suivants :

- [x] Modéré (50 heures)
- [ ] Intermédiaire (125 heures)
- [ ] Étendu (300 heures)